

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1976 Nr. 24

A. TITEL

*Statuut van de Voedsel- en Landbouworganisatie der
Verenigde Naties,
met Bijlagen;
Quebec, 16 oktober 1945*

B. TEKST

De Engelse tekst van Statuut en Bijlagen I en II is bij Koninklijk besluit van 1 maart 1948 bekendgemaakt in *Stb.* I 77.

Zie voor de ondertekeningen *Trb.* 1964, 103.

Het Statuut is overeenkomstig artikel XX, eerste lid, veertien maal gewijzigd door de Vergadering der Organisatie, laatstelijk in haar Achttiende Zitting (zie rubriek J van dit Tractatenblad).

De Engelse en de Franse tekst van Statuut en Bijlage I, bijgewerkt tot en met de wijzigingen aangenomen tijdens de Twaalfde Zitting van de Vergadering der Organisatie, zijn geplaatst in *Trb.* 1964, 103.

De Engelse en de Franse tekst van de preambule tot het Statuut en van artikel V, eerste en zesde lid, van het Statuut, zoals gewijzigd tijdens de Dertiende Zitting van de Vergadering der Organisatie, zijn geplaatst in *Trb.* 1967, 5.

De Engelse en de Franse tekst van artikel V, eerste lid, van het Statuut, zoals gewijzigd tijdens de Veertiende Zitting van de Vergadering der Organisatie, zijn geplaatst in *Trb.* 1968, 136.

De Engelse en de Franse tekst van artikel XXII van het Statuut, zoals gewijzigd tijdens de Vijftiende Zitting van de Vergadering der Organisatie, benevens de Engelse en de Franse tekst van artikel V, zesde lid, van artikel VII en van artikel XI van het Statuut, zoals gewijzigd tijdens de Zestiende Zitting van de Vergadering der Organisatie, zijn geplaatst in *Trb.* 1972, 121.

De Engelse en de Franse tekst van artikel V, eerste lid, en van artikel XIV, derde lid, letter *b*, van het Statuut, zoals gewijzigd tijdens de Zeventiende Zitting van de Vergadering der Organisatie, zijn geplaatst in *Trb.* 1974, 56.

De Engelse en de Franse tekst van artikel V, zesde lid, en van artikel VI, derde lid, van het Statuut, zoals gewijzigd tijdens de Achttiende Zitting van de Vergadering der Organisatie, luiden als volgt ¹⁾ :

Article V

6. In the performance of its functions, the Council shall be assisted by a Programme Committee, a Finance Committee, a Committee on Constitutional and Legal Matters, a Committee on Commodity Problems, a Committee on Fisheries, a Committee on Forestry, a Committee on Agriculture and a Committee on World Food Security. These Committees shall report to the Council and their composition and terms of reference shall be governed by rules adopted by the Conference.

Article VI

3. The Conference, the Council, or the Director-General on the authority of the Conference or Council, shall determine the terms of reference and reporting procedures, as appropriate, of commissions, committees and working parties established by the Conference, the Council, or the Director-General as the case may be. Such commissions and committees may adopt their own rules of procedure and amendments thereto, which shall come into force upon approval by the Director-General. The terms of reference and reporting procedures of joint commissions, committees and working parties established in conjunction with other intergovernmental organizations shall be determined in consultation with the other organizations concerned.

¹⁾ De Arabische en de Spaanse tekst zijn niet afgedrukt.

Article V

6. Dans l'exécution de ses fonctions, le Conseil est assisté d'un Comité du programme, d'un Comité financier, d'un Comité des questions constitutionnelles et juridiques, d'un Comité des produits, d'un Comité des pêches, d'un Comité des forêts, d'un Comité de l'agriculture et d'un Comité de la sécurité alimentaire mondiale. Ces comités rendent compte au Conseil. Leur composition et leur mandat sont déterminés par des règles adoptées par la Conférence.

Article VI

3. La Conférence, le Conseil ou, dans le cadre d'une autorisation de la Conférence ou du Conseil, le Directeur général, déterminent dans chaque cas le mandat des commissions, comités et groupes de travail créés par la Conférence, le Conseil ou le Directeur général suivant le cas, ainsi que les modalités selon lesquelles ils font rapport. Les commissions et comités peuvent adopter leur propre règlement intérieur et des amendements à ce dernier, qui entrent en vigueur lorsqu'ils ont été approuvés par le Directeur général. Le mandat des commissions, comités et groupes de travail mixtes, établis conjointement avec d'autres organisations intergouvernementales, ainsi que les modalités selon lesquelles ils font rapport sont déterminés de concert avec les autres organisations intéressées.

C. VERTALING

De vertaling in het Nederlands van het oorspronkelijke Statuut, met Bijlagen I en II, is bij Koninklijk besluit van 1 maart 1948 bekendgemaakt in *Stb.* I 77.

D. PARLEMENTE. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1964, 103.

F. TOETREDING

Zie *Trb.* 1964, 103, *Trb.* 1967, 5, *Trb.* 1968, 136, *Trb.* 1972, 121 en *Trb.* 1974, 56.

In overeenstemming met artikel II, tweede lid, juncto artikel II, vijfde lid, van het Statuut zijn nog de volgende Staten door de Conferentie van de Organisatie als Lid-Staat toegelaten:

Grenada	29 januari 1975
Bahama	5 juni 1975
de Kaapverdise eilanden	20 september 1975
Papoea Nieuw-Guinea	3 oktober 1975
Suriname	26 november 1975

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1964, 103, *Trb.* 1967, 5, *Trb.* 1968, 136, *Trb.* 1972, 121 en *Trb.* 1974, 56.

De tijdens de Achttiende Zitting van de Vergadering der Organisatie tot stand gekomen wijzigingen van het Statuut zijn in overeenstemming met artikel XX, tweede lid, op 26 november 1975 mede voor het Koninkrijk der Nederlanden (voor Nederland) in werking getreden.

I. OPZEGGING

Zie *Trb.* 1964, 103.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1964, 103, *Trb.* 1967, 5, *Trb.* 1968, 136, *Trb.* 1972, 121 en *Trb.* 1974, 56.

1. Geschiedenis.

De Voedsel- en Landbouworganisatie der Verenigde Naties.

De Achttiende Zitting van de FAO, tijdens welke het Statuut voor de veertiende maal werd gewijzigd, vond plaats te Rome van 8 tot 27 november 1975.

2. Wijzigingen van het Statuut.

Achttiende Zitting.

Wijziging van artikel V, zesde lid, en van artikel VI, derde lid.

Uitgegeven de vijftiendwintigste februari 1976.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
M. VAN DER STOEL.